

國語讀法教學原論

袁哲編著

袁哲編著

師範
叢書

國語讀法教學原論

商務印書館發行

稻毛序

適如個人之有個性，民族亦有民族性。民族性之特色，雖表現於各種之方面，然國語正爲其主要之一方面。事實上，國語之優劣，即民族性及民族文化之優劣。德國的哲學家斐錫脫（Fichte）在其名講演告德國國民中云：『唯原有國語之國家，纔是真正有價值之國家。』真是說得極有道理的。因此，注意一國文化之興隆者，非對於國語之愛護，及其發達，善盡其力不可。而國語教育所負使命之所以重大之理由，即在於此。

中華民國人，從古以來，就有一種獨有而優秀之國語，然因中國版圖廣大，動輒足以阻害國語之統一。故欲圖國家將來之健全的發展，必須盡力謀國語之統一與進展，此所以在現代中國國語教育之研究，更具有特殊重大之意義也。

袁哲學士對於此點，素所注意，於國語教育，研究已久。及負笈東來，一面親叩斯道專門學者之門，重加商討；一面普遍涉獵日本及歐美之文獻，精思深究，遂著成此國語讀法教學原論一書。當閱讀其論稿時，知其所說，適切新穎，尤其是書中所主張之「全文法」，作爲國語讀法之指導原理，具有極大之價值，余深信此書對於中國教育界，可有極大之貢獻！余親與學士研鑽年餘，至今聞其書即將付梓，實欣快難以自禁，故特草此小序，以壯本書之刊行。

國語讀法教學原論

並切望學士繼續研究，更求精深也。

野知

稻毛祖風

於東京

早稻田大學

昭和十一年四月二十七日



垣內序

欲圖國民文化之進展，必須啓培國民相互之理會力，而啓培國民相互之理會力，則根據語言之共同性，而鍛鍊語言表現及語言解釋之機能，極爲重要。此語言表現與語言解釋，雖爲國語教育課程中之二分科，而其實則相互關聯，不能分離。袁哲氏有鑒於此，先著國語讀法教學原論一書，以爲國語教育之指針，其用意諒即在此。

從來，讀法教學之方法，有二種潮流：一種是經驗的立場，一種是觀念的立場。從教育之事實上說起來，一種是客觀的，一種是主觀的，兩者都不是全面的能够完成讀法教學之目的。袁氏涉及此兩方面，從歷史上理論上，檢討東洋歐美之學說與實際，且發揚其理論，而在此提倡「全文法」，確可謂讀法研究上之合理的統一。此種「全文法」之提倡，皆由氏識見之高超，研究之精深所致，實不勝敬佩之至。

余於讀法教學，與氏觀點相同。多年從事此方面之研究，一至於今，偶與氏交換意見，知其主張，完全與余相同，實欣喜不知所措！且承示論稿，獲益不尠，更深感謝！今氏告以此書即將刊行問世，余深信此書對於中華民國之讀法教育之進展，定有極大之貢獻。當此徵求序詞之際，特將本書之本質，及其至完成時耗費極大苦心之處，略加敘述，而將此書向大方推薦。且深望本書之讀者，能熟讀此書，而當讀法教育之實踐，爲民衆之陶冶計，爲國民文化之

國語讀法教學原論

進展計，不惜心力與氏協力同心，藉以貫徹氏著作此書之精神也。

尋知

垣內松三

於東京

東京文理科大学



昭和十一年四月二十日

自序

人類生活，日趨複雜；各種學術，亦隨之而日趨進步。蓋學術爲人類生活之反映，有生活之複雜，始有學術之進步。然因學術係前人生活經驗之最精良者，故後人學之，不僅可免除其生活中「嘗試錯誤」之痛苦，且可使其生活之改進，經濟而有效也。

現時實際社會生活，既較前複雜，故學校中之教學生活，亦較前繁複；而教學之學理與技術，亦非求其切於實際，且經濟而有效不爲功。最近數十年以來，各國教育界，對於國語、算術、歷史、地理、自然等各科教學之研究，所以如此熱烈者，蓋亦無非欲使小學兒童之學習生活，免除「嘗試錯誤」之痛苦；且使其學習之進行，經濟而有效耳。

小學各科之教學，以國語爲最重要，其所占時間，幾達小學全部教學時間之三分之一；而國語科中又以讀法科爲最重要，其所占時間，各年級均達全部國語教學時間之三分之一以上。故國語教育之研究，在外國不僅國語教育之全部，即國語教育中的一部分的讀法教育，亦已成爲一種獨立之學科矣。

讀法教育成爲一種獨立學科之最初主張者，恐即係美國讀法教育專家休愛夷 (E. B. Huey) 氏。氏所著之讀法之心理與教育 (The Psychology and Pedagogy of Reading) 一書 (一九〇八年出版)，至今猶爲

研究讀法教育之重要參考書。自休愛夷氏此書出版以後，近二三十年來，各國讀法教育之研究，均有飛躍之進步。就日本而論，自大正十一年彼邦國語教育權威者現任東京文理科大學教授垣內松三先生出版其名著國語之力，而提倡語句法（sentence method）以後，國語讀法教育之研究，盛極一時，至今專論讀法教育之書籍，占教科出版物中之數量最多者。至實際讀法教學方法之改進，據垣內松三先生對作者云：「現今日本除鄉村偏僻處之小學外，全國小學，均已採用語句法，即全文法。」亦可想見彼邦讀法教育研究之盛旺，及其實際教學法改進之努力矣。

反觀吾國，則國語教育之研究，尙爲教育界一般所漠視，坊間關於國語教育之出版物，竟絕無而僅有，有之，亦不過數冊簡單之「小學國語科教學法」而已；至專究讀法教學之書籍，則尙未之見也。讀法教學理論之研究，既如此漠視，則實際讀法教學方法之幼稚，亦可想見矣。夫讀法教學爲小學教育中之重要部分，讀法教學之優劣，直接影響全部小學教育效率之大小；兒童讀法成績之低劣者，亦難望其各科有優良之成績。故欲圖小學教育效率之增進，必須改進讀法科之教學，而欲改進讀法科之實際教學，必須有讀法之科學理論以爲根據，此所以讀法教學之理論，爲從事或研究小學教育者，所必須明瞭也。

但讀法教學研究之部門亦頗廣，凡「讀法心理學」、「讀法實踐技術學」、「解釋學」、「文字學」、「語言學」等均屬之。本書爲適應國內之實際需要計，故只選擇讀法教學中較爲普通且較有價值之理論，分爲「通論」、

「目的論」、「心理論」、「教材論」、「方法論」等五編，作有系統之論述，讀者閱讀此書以後，或能對現代讀法教學之理論，獲得一般之認識。

本書討論讀法教學之方法，全以「語句法」亦即「全文法」爲立場，與前年教育部頒佈之小學課程標準中，所規定之下列兩條讀法教學實施之原則，完全相符合：

(一)讀法教學，要先全體的概覽，而後局部的分析；先內容的吸取，而後形式的探究；先理解而後記憶。

(二)文藝材料的教學，要多方的補助想像，並隨機設計表演，把內容情景，顯露無遺，使兒童得充分的欣賞。

「全文法」之讀法教學法，業經讀法教育專家，從心理學、哲學、語言學等各方面之研究，而確立其理論，已成爲讀法教學上最進步的且最科學的方法，幸希國內教育專家，對本書之敘述，多作嚴厲之批判！

又本書之撰作，全賴吾師早稻田大學教授毛祖風先生，及東京文理科大學教授垣內松三先生之殷切指導，始克有成，特此表示謝意。

袁哲

於日本東京



早稻田大學研究院

民國二十五年四月五日

目次

第一編 通論

第一章 國語之分科研究與讀法教學之重要	一
---------------------	---

第一節 國語之分科研究	一
-------------	---

第二節 讀法教學之重要	三
-------------	---

第二章 讀法與讀書之意義的區別	六
-----------------	---

第三章 讀法教學之意義	一
-------------	---

第一節 讀法之意義	一
-----------	---

第二節 讀法教學之意義	一三
-------------	----

第四章 讀法研究之歷史的發展	一八
----------------	----

第二編 目的論

第一章 讀法教學目的論之檢討……………一三三

第一節 理想的目的論……………一三三

第二節 實際的目的論……………一三〇

第三節 現代教育思潮與讀法教學目的論……………一三四

第二章 讀法教學之使命……………二二七

第一節 讀法教學之目的究應如何……………二二七

第二節 語學之訓練……………二三八

第三節 讀書能力的培養……………二四〇

第四節 文學精神的修養……………二四二

第五節 社會精神的陶冶……………二四三

第三編 心理論

第一章 讀法心理研究緒言……………四七

第一節 讀法心理學在心理學上之地位……………四七

第二節 讀法心理活動之方式……………四九

第二章 讀法之機能與認識過程……………五二

第一節 讀法之眼球機能……………五二

第二節 讀法之認識過程……………五六

第一項 讀法之認識現象……………五六

第二項 讀法之認識特徵……………五六

第三項 讀法之認識原則的應用……………六二

第三章 讀法之教學與解釋心理……………六四

第一節 讀法指導之原理……………六四

第二節	意義解釋之心理	六七
-----	---------	----

第四章	讀法之速度與理解能率	七一
-----	------------	----

第一節	讀法之速度	七一
-----	-------	----

第二節	讀法之理解能率	七六
-----	---------	----

第三節	速度與理解之關係	七七
-----	----------	----

第五章	默讀與朗讀之心理研究	八九
-----	------------	----

第一節	默讀與朗讀之問題的研究	八九
-----	-------------	----

第二節	默讀與朗讀孰爲重要	九一
-----	-----------	----

第三節	默讀過程與朗讀過程之差異	九五
-----	--------------	----

第四節	默讀與朗讀之能率的差異	一〇〇
-----	-------------	-----

第五節	根據讀法心理的默讀教學之原則	一〇七
-----	----------------	-----

第四編 教材論

第一章 讀法教材之基礎——語言……………一一一

第一節 語言研究之必要……………一一一

第二節 語言之意義及其發達……………一一四

第三節 國語與標準語及方言……………一一八

第四節 語言之聲音學的性质……………一二二

第五節 語言之心理學的性质……………一二四

第一項 語言的兩種屬性……………一二五

第二項 語言與思想……………一二六

第三項 語言之發表形式……………一二八

第四項 語言發表之單位……………一二九

第五項 語句與單字……………一三〇

第二章 讀法教材之要素——文字……………一二二

第一節 文字之性質與價值……………一二二

第二節 文字之發達·····	一三四
----------------	-----

第三節 文字之種類·····	一三六
----------------	-----

第一項 文字之一般的類別·····	一三六
-------------------	-----

第二項 漢字之類別·····	一三六
----------------	-----

第四節 我國文字之改革·····	一三八
------------------	-----

第一項 漢字之保存·····	一三八
----------------	-----

第二項 漢字之改良·····	一四〇
----------------	-----

第三項 漢字之廢棄與新字之建設·····	一四二
----------------------	-----

第五節 小學兒童之字彙·····	一四三
------------------	-----

第一項 我國小學國語讀本之字彙·····	一四三
----------------------	-----

第二項 兒童字彙之選擇·····	一四五
------------------	-----

第三章 讀法教材之本體——文章·····	一四七
----------------------	-----

第一節 讀法教材之變遷·····	一四七
------------------	-----

第一項 歐美讀法教材之變遷·····	一四七
--------------------	-----

第二項 我國讀法教材之變遷·····	一五〇
--------------------	-----

第二節 讀法教材之類別·····	一五六
------------------	-----

第一項	文章之本質的分類	一五七
第二項	讀本教材之分類	一六二

第三節	讀法教材之性質與價值	一六三
-----	------------	-----

第一項	詩歌類讀法教材之性質與價值	一六三
-----	---------------	-----

第二項	故事類讀法教材之性質與價值	一七〇
-----	---------------	-----

第三項	劇本類讀法教材之性質與價值	一七七
-----	---------------	-----

第四項	普通文類讀法教材之性質與價值	一七八
-----	----------------	-----

第五項	應用文類讀法教材之性質與價值	一七九
-----	----------------	-----

第四節	讀法教材之分量支配及其編選之原則	一八〇
-----	------------------	-----

第一項	讀法教材之分量的支配	一八〇
-----	------------	-----

第二項	讀法教材之編選的原則	一八三
-----	------------	-----

第五編 方法論

第一章	讀法教學方法之歷史的變遷	一八九
-----	--------------	-----

第一節	歐美讀法教學方法之變遷	一八九
-----	-------------	-----

第二節	我國讀法教學方法之變遷	一九三
-----	-------------	-----

第二章 讀法教學之標準方法……………一九六

第一節 我國與歐美讀法標準方法之差異……………一九六

第二節 字母法之性質……………一九七

第三節 聲音法與發音法之性質……………一九八

第四節 文字法之性質……………二〇〇

第五節 語句法之性質……………二〇一

第三章 全文法之基礎理論……………二〇五

第一節 全文法之特徵……………二〇五

第二節 讀法教學之對象……………二〇七

第三節 文之有機的統一性……………二一二

第四節 讀與意義之一元的見解……………二一五

第五節 以全文為背景之部分研究……………二一七

第六節 文之深究與欣賞……………二一九